

FEUILLE DE ROUTE

STAR CUP – BELGRADE

5./6. FÉVRIER 2022

INFORMATION IMPORTANTE:

Swiss Fencing décline toute responsabilité en cas de non-respect des règles sportives et d'éthiques fixées par l'encadrement.

Un comportement exemplaire est exigé de chaque athlète. La consommation d'alcool, de tabac et de produits illicites est interdite et sera un motif de suspension immédiate de sélection.

WICHTIGE INFORMATIONEN:

Swiss Fencing lehnt jegliche Haftung im Fall von Verstössen gegen die durch die Betreuung festgelegten sportlichen und ethischen Regeln ab. Es wird von allen Athleten ein exemplarisches Verhalten erwartet. Der Konsum von Tabak, Alkohol und verbotener Substanzen ist strikte verboten und wird gegebenenfalls mit sofortiger Aufhebung der Selektion sanktioniert.

Condition d'entrée en Serbie: pas besoin de visa, voyage avec passeport ou carte d'identité possible.

Einreisebestimmungen für Serbien: Kein Visum erforderlich, Reisen mit Pass oder Personalausweis möglich.

Attention les navettes de ne sont pas organisées à votre arrive à l'aéroport veuillez prendre un taxi.

Bitte beachten Sie, dass es keine Shuttle-Busse zum Flughafen gibt.

COVID-19:

- ⇒ **Entrée en Serbie:** Pas de test d'entrée pour les personnes qui ont une vaccination complete (min. 2 doses) ou personne avec certificat de guérison.
Information complète ici:
<https://mfa.gov.rs/fr/citoyens-etrangeurs/voyager-en-serbie/covid-19-exigences-dentree>
- ⇒ **Einreise nach Serbien:** Keine Einreiseprüfung für Personen mit einer vollständigen Impfung (mind. 2 Dosen) oder Personen mit einem Heilungsnachweis.
Vollständige Informationen hier:
<https://mfa.gov.rs/en/citizens/travel-serbia/covid-19-entry-requirements>
- ⇒ **Avant votre voyage en Serbie:** veuillez remplir le formulaire "COVID-19 ACKNOWLEDGEMENT OF RISK AND RELEASE FROM LIABILITY" à donner sur place à votre inscription.
- ⇒ **Vor Ihrer Reise nach Serbien:** Füllen Sie bitte das Formular "COVID-19 ACKNOWLEDGEMENT OF RISK AND RELEASE FROM LIABILITY" aus, das Sie bei der Anmeldung vor Ort abgeben können.

Protocol Covid de la compétition / Covid-Protokoll des Wettbewerbs :

Des tests rapides vont être effectués à l'hôtel officiel de 16:00 à 20 :00 (le vendredi 4.02) ou le matin de la compétition de 07 :00 à 08 :45 (samedi 05.02).

Faire l'un de ces tests antigénique (soit vendredi soit samedi) est obligatoire pour participer obtenir un bracelet qui vous permet la participation à la compétition. Pour pouvoir faire le contrôle des armes, il faut également avoir le Bracelet.

Schnelltests werden im offiziellen Hotel von 16:00 bis 20:00 Uhr (Freitag, 4.2.) oder am Morgen des Wettkampfs von 7:00 bis 8:45 Uhr (Samstag, 5.2.) durchgeführt.

Die Durchführung eines dieser Antigentests (entweder am Freitag oder am Samstag) ist verpflichtend, um ein Armband zu erhalten, das Ihnen die Teilnahme am Wettbewerb ermöglicht. Um die Waffenkontrolle durchführen zu können, müssen Sie ebenfalls ein Armband besitzen.

Attention vous ne séjournez pas dans l'hôtel officiel voici l'adresse / Achtung Sie übernachten nicht im offiziellen Hotel hier ist die Adresse :

Hotel Srbija

Ustanička 127c, Belgrade

natasa.tomanovic@hotelsrbija.com

<https://hotelsrbija.com/en/> Google maps - link

Exit Test COVID : plus besoin de test pour le retour en Suisse pour les personnes vaccinées & Guéries information ci-dessous :

<https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/empfehlungen-fuer-reisende/quarantaene-einreisende.html>

Exit Test COVID: Kein Test mehr nötig für die Rückkehr in die Schweiz für geimpfte und genesene Personen:

<https://www.bag.admin.ch/bag/de/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/empfehlungen-fuer-reisende/quarantaene-einreisende.html>

Retour en Suisse: tout le monde doit remplir le formulaire en ligne avant le retour: <https://swissplf.admin.ch/formular>

Rückkehr in die Schweiz: Jeder muss vor der Rückkehr das Online-Formular ausfüllen: <https://swissplf.admin.ch/formular>

Pour le retour en Suisse: les athlètes qui doivent se faire tester à Belgrade (non vaccinée / non-guérés sont priés de s'annoncer auprès de Justine Géroutet (justine.geroutet@swiss-fencing.ch) avant le 02.02.2022.

Für die Rückreise in die Schweiz: Athleten, die sich in Belgrad testen lassen müssen (nicht geimpft / nicht geimpft), melden sich bitte vor dem 02.02.2022 bei Justine Géroutet (justine.geroutet@swiss-fencing.ch).

Organisation du voyage (athlete + Staff) :

Individuellement Veuillez suivre le plan de vol d'un accompagnateur dans la mesure du possible

Organisation Reise (Athlet + Staff):

Individuel : Bitte folgen Sie dem Flugplan eines verantwortlichen Begleiters, wenn möglich

Accompagnateurs responsables & Arbitre & Plan de vol / Verantwortliche Begleitpersonen & Schiedsrichter & Flugplan.

Silvio Fernandez (silvio.fernandez@swiss-fencing.ch)

Aller ven. 4 févr. 2022 toutes les heures sont données en heure locale

 **17:35**
ZRH 1 h 45 **19:20**
BEG Direct


 **17:35** ZRH Zurich
19:20 BEG Belgrade Nikola Tesla
1 h 45

Arrivée : ven. 4 févr. 2022 | Durée du voyage : 1 h 45

Retour lun. 7 févr. 2022

 **09:40**
BEG 1 h 55 **11:35**
ZRH Direct


 **09:40** BEG Belgrade Nikola Tesla
11:35 ZRH Zurich
1 h 55

Arrivée : lun. 7 févr. 2022 | Durée du voyage : 1 h 55

Jean-Marc Cagnet (jean-marc.cagnet@swiss-fencing.ch)

Aller ven. 4 févr. 2022 toutes les heures sont données en heure locale

 **10:15**
GVA

3 h 45
1 escale ZRH

14:00
BEG

↑

 SWISS LX2807

○ 10:15 GVA Genève

○ 11:10 ZRH Zurich

0 h 55

1 h 05

Correspondance à l'aéroport

 SWISS LX1416

○ 12:15 ZRH Zurich

○ 14:00 BEG Belgrade Nikola Tesla

1 h 45

Arrivée : ven. 4 févr. 2022 | Durée du voyage : 3 h 45

Retour lun. 7 févr. 2022

 **09:40**
BEG

4 h 25
1 escale ZRH

14:05
GVA

↑

 SWISS LX1413

○ 09:40 BEG Belgrade Nikola Tesla

○ 11:35 ZRH Zurich

1 h 55

1 h 35

Correspondance à l'aéroport

 SWISS LX2806

○ 13:10 ZRH Zurich

○ 14:05 GVA Genève

0 h 55

Arrivée : lun. 7 févr. 2022 | Durée du voyage : 4 h 25

Vols Vivian Garnier (club@escrime-lausanne.ch)

Aller ven. 4 févr. 2022 toutes les heures sont données en heure locale

 **13:05**
GVA

4 h
1 escale MUC

17:05
BEG



Opéré par Air Dolomiti, Lufthansa CityLine

 Lufthansa LH2387| Opéré par Air Dolomiti

1 h 15

13:05 GVA Genève

14:20 MUC Munich

1 h 20

Correspondance à l'aéroport

 Lufthansa LH1734| Opéré par Lufthansa CityLine

1 h 25

15:40 MUC Munich

17:05 BEG Belgrade Nikola Tesla

Arrivée : ven. 4 févr. 2022 | Durée du voyage : 4 h

Retour dim. 6 févr. 2022

 **13:40**
BEG

3 h 50
1 escale FRA

17:30
GVA



Partiellement opéré par Lufthansa CityLine

 Lufthansa LH1407

2 h

13:40 BEG Belgrade Nikola Tesla

15:40 FRA Francfort-sur-le-Main

0 h 45

Correspondance à l'aéroport

 Lufthansa LH1222| Opéré par Lufthansa CityLine

1 h 05

16:25 FRA Francfort-sur-le-Main

17:30 GVA Genève

Arrivée : dim. 6 févr. 2022 | Durée du voyage : 3 h 50

Arbitre: Michel Bossart

Aller ven. 4 févr. 2022 toutes les heures sont données en heure locale

 **12:15**
ZRH

1h 45
Direct →

14:00
BEG



1h 45

12:15 ZRH Zurich

14:00 BEG Belgrade Nikola Tesla

Arrivée : ven. 4 févr. 2022 | Durée du voyage : 1 h 45

Retour dim. 6 févr. 2022

 **14:45**
BEG

1h 55
Direct →

16:40
ZRH



1h 55

14:45 BEG Belgrade Nikola Tesla

16:40 ZRH Zurich

Arrivée : dim. 6 févr. 2022 | Durée du voyage : 1 h 55

Hôtel à Belgrade /

Hotel in Belgrad :

Radisson Collection Hotel, Old Mill Belgrade

Bulevar Vojvode Misica, 15, Belgrad, 11000 Serbien

info.belgrade@radissoncollection.com

tel:+381 11 6 357 357

Prix/ Preis:

Double room : EUR 90/nuit et par chambre / EUR 90/Nacht und pro Zimmer.

Single : EUR 80/nuit et par chambre / EUR 80 pro Nacht und Zimmer

À payer sur place / vor Ort zu bezahlen

Le prix comprend le petit-déjeuner mais pas la taxe de séjour environ EUR 1.4 par nuit /

Der Preis beinhaltet das Frühstück, aber nicht die Kurtaxe ca. EUR 1.4 pro Nacht.

Rooming list:

Du/Vom 04.02- 06.02.2022

Chambre Simples /Einzelzimmer:

- Vivian Garnier
- Michel Bossart
- Philip Pleier

Chambre doubles /Doppelzimmer :

- Favre Aurèle / Fuhrmann Jonathan
- Wicht Matteo / Portmann Nicolas
- Grunder Pascal / Schneuer Joël
- Mumenthaler Colin / Cavadini Lazare

Du/Vom 04.02- 07.02.2022

Chambre Simples /Einzelzimmer:

- Silvio Fernandez
- Jean-Marc Cagnet
- Patrick Hauri

Chambre doubles /Doppelzimmer:

- Brochard Théo / Erbetta Diego
- Hauri Ian / Vineis Sven

Restaurant à Belgrade pour le 1er soir uniquement / Restaurant in Belgrad nur für den 1. Abend:

Réservation à l'hôtel pour 18 personnes à 19:00. Menu style buffet organisé pour 25 EURO par personne (sans boisson) **à payer sur place.**

/

Reservierung im Hotel für 18 Personen um 19:00 Uhr. Menü im Stil eines organisierten Buffets für 25 EURO pro Person (ohne Getränke) **vor Ort zu bezahlen.**

Lieu de la Compétition / Ort des Wettkampfes :

05. and 06. of February 2022
CKS Sumice, Belgrade
Ustanicka 125/1, 11000 Belgrade, Serbia

Environ à 10 min en voiture de votre hôtel, vous devez prendre un taxi pour vous y rendre à organiser sur place /

ca. 10 min mit dem Auto von Ihrem Hotel entfernt, Sie müssen ein Taxi nehmen, um dorthin zu gelangen vor Ort zu organisieren

Programme de la compétition / Programm des Wettbewerbs :

SCHEDULE

Friday, 04.02.2022

16:00 – 20:00 **IN THE OFFICIAL HOTEL:** Registration, payment, weapon control, COVID RAT testing

Saturday, 05.02.2022 – Individual competition

07:00 – 08:45 Registration, weapon control, COVID RAT testing

09:00 Start of Competition

18:00 Finals (4 Fencers)

Sunday, 06.02.2022 – Team Competition

08:00 – 08:45 Registration

09:00 Start Competition

Schedule are subject to change, in accordance to number of participants and technical capabilities.
Potential schedule changes will be posted in official hotel and on [live results webpage](#).

Entry fee :

Individuel : 25 Euros => A la charge de l'athlète

Einzel: 25 Euro => Zu Lasten des Athleten/der Athletin

Team : payé par l'entraîneur (150 Euros)

Team: wird vom Trainer bezahlt (150 Euro)